

## Història de l'art i de l'expressió artística, i belles arts (2024-25)

<b>Codi:</b> 9396	<b>Data d'aprovació:</b> 26/01/2023	<b>Preu:</b> 65 Crèdits en 1a matrícula
<b>Crèdits:</b> 20	<b>Títol:</b> Estudi Propi (ECTS)	

### RAMA

Sin Validez

### PLA

EXPERT/A EN SUBTITULACIÓ

### TIPÚS DE ENSENYAMENT

Presencial

### CENTRES ON S'IMPARTEIX

Centre de Formació Contínua (ContinUA)

### ESTUDI IMPARTIT CONJUNTAMENT AMB

Solament s'imparteix en aquesta universitat

### DATES D'EXAMEN

[Accedisca al llistat de dates d'examen per a aquesta titulació.](#)

## PLA D'ESTUDIS OFERTIT EN EL CURS 2024-25

Leyenda: No ofertada Sense docencia

### ÚNICO

20 crèdits

Curs	Títol	Crèdits	Assignatura
1	OBLIGATÒRIES	3	<a href="#">79148 - TEORIA APLICADA: ESTAT DE LA QÜESTIÓ, PROBLEMES ESPECÍFICS I PANORÀMICA GENERAL</a>
1	OBLIGATÒRIES	6	<a href="#">79149 - SUBTITULACIÓ PER A CINE, FESTIVALS I VOD</a>
1	OBLIGATÒRIES	1	<a href="#">79150 - SUBTITULACIÓ I SOBRETITULACIÓ PER A ÒPERA I TEATRE</a>
1	OBLIGATÒRIES	1	<a href="#">79151 - SUBTITULACIÓ PER A SORDS</a>
1	OBLIGATÒRIES	2	<a href="#">79152 - NOVES MODALITATS I TECNOLOGÍES DE SUBTITULACIÓ</a>
1	OBLIGATÒRIES	2	<a href="#">79153 - SUBTITULACIÓ APLICADA A L'ENSENYAMENT D'IDIOMES</a>
1	OBLIGATÒRIES	5	<a href="#">79154 - PRÀCTIQUES DE SUBTITULACIÓ</a>

Superat aquest bloc s'obté  
**EXPERTO/A EN SUBTITULACIÓN**



L'Expert en Subtitulació consta de 20 crèdits ECTS distribuïts de la següent manera:

Tipus d'assignatures	Crèdits
Obligatòries(OB)	20
Optatives(OP)	0
Treball Final (OB)	0
<b>TOTAL CRÈDITS</b>	<b>20</b>

Cada crèdit ECTS computa 25 hores de càrrega de treball de l'estudiant.

En l'apartat "Pla d'estudis" del menú lateral es pot consultar la informació sobre cadascuna de les assignatures que integren el pla d'estudis.

Després de superar el total de crèdits l'estudi de formació permanent d'**EXPERT EN SUBTITULACIÓ**.

## REQUISITS D'ACCÉS

Per a accedir als Estudis de Formació Permanent es requereix:

Estar en possessió d'un títol universitari oficial.

També podran accedir els qui els reste superar el TFG (treball de fi de grau) i un màxim de 9 crèdits ECTS per a obtenir la titulació de Grau.

## DIRIGIT A

- Titulats universitaris en Traducció i Interpretació i tinguin interès en el camp de la traducció audiovisual.
- Titulats universitaris en Filologies i tinguin interès en el camp de la traducció audiovisual.
- Llicenciats i graduats en Traducció i Interpretació amb interès en el camp de la traducció audiovisual.
- Llicenciats i graduats de Filologies amb interès en el camp de la traducció audiovisual.

## CRITERIS D'ADMISSIÓ

Els que es contemplen en la normativa de Estudis Propis de Formació Permanent de la Universitat d'Alacant:

- Estar en possessió d'un títol oficial d'Educació Superior (Diplomat, Enginyer Tècnic, Arquitecte Tècnic, Llicenciat, Enginyer, Arquitecte, Grau, Màster, Doctor).
- Estar en possessió d'un B2 d'anglès o poder acreditar coneixements del mateix mitjançant una entrevista.
- Es valoraran altres títols d'idiomes, especialment de valencià, francès i alemany, encara que no són imprescindibles.

Els candidats hauran d'aportar un Currículum vitae i el seu expedient acadèmic.

Els organitzadors del curs podran sol·licitar una entrevista personal amb els candidats.

El criteri que se seguirà quan es compleixin aquestes condicions serà per estricte ordre d'inscripció.

## PRESCRIPCIÓ I MATRICULACIÓ

La preinscripció es realitza en la secretaria administrativa de l'estudi, en els terminis que per a cada curs acadèmic establisca la direcció d'estudis.

Una vegada realitzada la preinscripció i després de l'aplicació dels criteris d'admissió, els qui siguen admesos rebran un correu electrònic amb les instruccions per a realitzar la matrícula.

## TAXES

La informació completa sobre les taxes administratives a satisfer per a cada curs acadèmic es pot consultar en la pàgina:

<http://web.ua.es/es/continua/tasas.html>

<b>Preu públic per crèdit</b>	
60 €	Descompte Alumnat UA, Alumni UA, PAS, Ex alumnes UA, socis AETI, socis LA XARXA, socis ATRAE

L'Expert/a en Subtitulació és un estudi de formació permanent de la Universitat d'Alacant. La legislació vigent permet que les universitats, fent ús de la seua autonomia, puguen impartir ensenyaments conduents a l'obtenció d'altres títols diferents als títols oficials de Grau, Màster i Doctorat. Els Estudis de Formació Permanent estan regulats per la siguiente normativa:

- REIAL DECRET 822/2021, de 28 de setembre, pel qual estableix l'organització dels ensenyaments universitaris i del procediment d'assegurament de la qualitat
- Normativa d'Ensenyaments Propis de la Universitat d'Alacant (BOUA 27/01/2023)

Més informació sobre normativa:

<http://web.ua.es/es/continua/normativa.html>